



PREMIUM HOLIDAYS  
尊賞假期



杭州-西溪悅榕莊

# 5天【賞·精品-浙江】



Tour code: RZJD05

紹興《江南水鄉、名人故里》、杭州《人間天堂、西湖漫遊》

**暢遊/** 紹興(安昌古鎮、蘭亭景區、書聖故里景區、魯迅故里景區、倉橋直街、烏篷船)；  
杭州(楊公堤、花港觀魚、蘇白二堤、西湖、九溪煙樹、龍井村、西溪濕地、孤山)

## 閃亮推介

『水鄉古鎮、魯迅故里』乘坐烏篷船遊紹興  
走訪魯迅名著《阿Q正傳》、《吶喊》中真實存在的建築場景  
『曲水流觴、書聖故里』感受古人雅致情懷  
安排於清溪兩旁輕放盛酒的觴，感受古人曲水流觴的雅致情懷  
『九溪秘境、隱逸茶村』漫步九溪龍井村  
深入九溪秘境，漫步於茶園小道，品嚐正宗西湖龍井  
『幽靜閒情、生態美景』領略秀麗西溪濕地  
乘悅榕莊專屬遊船深入內河道，品味濕地的幽靜與慢步調



## 細意安排

純玩全包團，不安排購物、無自費活動項目，安心旅遊  
旅遊車配備礦泉水及防疫用品，精選當地粵語導遊服務  
10人成團，專業領隊隨團出發，每團人數上限20人  
可獨立組團，自選出發日期，歡迎查詢

## 精選酒店 包全程酒店行李生上落行李服務

紹興~蘭亭安麓酒店(Ahnluh Lanting Shaoxing)，仿古建築  
杭州~西溪悅榕莊(Banyan Tree Hangzhou)，毗連西溪濕地

## 精選美饌

紹興~咸亨酒店：魯迅筆下《孔乙己》中描寫的酒家；  
杭州~西溪悅榕莊白雲中餐廳：地道杭幫菜和粵菜；  
西湖國賓館：黑珍珠最佳餐廳，舌尖中國推薦；

## 安心旅行防疫安排

每日消毒：專屬旅遊車每日至少消毒2次  
嚴格服務：司機、導遊14天內未有前往中高風險地區  
車輛保證：使用3年內旅遊車。車上座人數上限50%，保留適當空間距離，令旅途安心舒適  
隨車配備：旅遊車配備口罩、消毒用品和測溫計等防疫用品  
全團測溫：領隊、司機、導遊及客人，於每天行程出發前，需通過體溫檢測  
佩戴口罩：每人每天安排一個口罩，客人需在行程中佩戴  
導賞耳機：每位客人安排耳機，安心聆聽講解，保護社交距離  
安全酒店：挑選具有正規完備防疫標準的酒店  
衛生用餐：挑選符合衛生防疫標準的餐廳。全程提供公用餐具

尋寶記狀元樓：紹興著名老店，地道風味  
樓外樓：西湖畔的百年老店，盡享江南味道  
龍井御茶園：有當年乾隆皇帝御封的茶樹

## 「賞」話您知

**紹興** 已有 2500 多年建城史，首批國家歷史文化名城、聯合國人居獎城市，也是著名的水鄉、橋鄉、酒鄉、書法之鄉、名士之鄉。紹興素稱“文物之邦、魚米之鄉”。著名的文化古跡有蘭亭、禹陵、魯迅故里、沈園、王羲之故居、蔡元培故居、周恩來祖居、秋瑾故居等。



“最原汁原味的古鎮” 安昌古鎮



“尋找書聖足跡” 蘭亭景區



“歷史文化街區” 魯迅故里景區



“王羲之” 書聖故里景區



“石板街及烏篷船” 倉橋直街



“百年老店” 咸亨酒店

## 紹興蘭亭安麓酒店(Ahnluh Lanting Shaoxing Hotel & Resort)

受中國大書法家王羲之創作的《蘭亭集序》啟發而得名，由古樸典雅的徽派建築群組成，將傳統黛瓦融於連綿山水，透過不同視角感受蘭亭安麓的媲美風光，讓客人在城市咫尺間感受與自然融合。



【宛委閣/若耶閣客房】 (約 640 尺起)  
Ruoye Pavilion / Yangming Pavilion



**杭州** 古稱臨安、錢塘，是浙江省省會。自秦朝設縣以來，已有 2200 多年的歷史，曾是吳越國和南宋的都城。因風景秀麗，素有“人間天堂”的美譽。杭州得益於京杭大運河和通商口岸的便利，以及自身發達的絲綢和糧食產業，歷史上曾是重要的商業集散中心。

“西湖秘景” 楊公堤



“西湖美景集中地” 蘇堤



“市區與景區的紐帶” 白堤



“西湖里的西湖” 西湖國賓館



“中國首座濕地公園” 西溪



“煙樹溪流、天然氧吧” 九溪煙樹



《西湖國賓館》

2017 年「盛宴中國」最佳餐廳、2018 年大眾點評「黑珍珠二鑽餐廳」、《舌尖中國》推薦



《悅榕莊酒店白雲中餐廳》

以傳統工藝製作為客人帶來杭州和廣東風味。在觀景餐廳，窗外便是一幅江南煙柳石橋圖畫



《老龍井御茶園》

位於龍井獅峰山麓，建築造型古樸典雅。有當年乾隆皇帝封的御茶樹，曾接待過多位國家領導人



**杭州西溪悅榕莊酒店(Banyan Tree Hangzhou)**

是當地最寬敞的豪華度假村酒店之一，寧靜的水域、豐富多樣的動植物群及令人神往的西溪國家濕地公園共同打造出如詩如畫的迷人景致。置身杭州西溪悅榕莊寶貴的幽靜之所，令身心自由徜徉。



【水悅閣套房】Water Terrace Suite (約 1280 尺)



【尊賞假期】住客禮遇：

1. 2 天酒店自助早餐
2. 免費使用健身室、室內游泳池
3. 免費使用酒店圖書館
4. 乘悅榕莊專屬小船遊西溪濕地(一次)
5. 專屬西溪遊船下午茶(一次)
6. 中餐廳享用杭幫特色晚餐



### 第1天 香港 → 上海 ~ 杭州 ~ 紹興 (安昌古鎮)

是日集合於香港國際機場，由尊賞假期專業領隊陪同，乘坐國泰航空或中國東方航空或香港航空客機飛往浙江省杭州。抵達後由當地導遊迎接，乘車前往紹興。

**安昌古鎮:** 為紹興最原汁原味的古鎮，依河而建，水上眾多石橋連接兩岸往來。參觀最有味道的敘昌醬園醬油曬場、中國銀行舊址，還有紹興師爺博物館等。

➤ 紹興蘭亭安麓酒店【宛委閣 / 若耶閣客房】  
(Ahnluh Lanting Shaoxing Hotel & Resort)

早餐	午餐	晚餐
--	航機上/客人自理	安麓酒店紹興風味

### 第2天 紹興 (蘭亭景區 ~ 書聖故里景區 ~ 魯迅故里景區 ~ 倉橋直街【漫步+烏篷船遊】)

**蘭亭景區:** 因王羲之書法名作《蘭亭集序》而名聞海內外，融和秀美的山水風光，雅致的園林景觀和豐厚的歷史文化，以“景幽、事雅、文妙、書絕”為特色。

**書聖故里景區:** 景點薈萃著影響中華文化的紹興名士“書聖”王羲之和“學界泰斗”蔡元培的故里。還隱藏著陸游梅園的舊址和清代探花謝丕的府第等歷代名士典故。

**魯迅故里景區:** 大文豪魯迅先生少年生活的地方。保留了當年的老建築，如百草園、三味書屋等。參觀魯迅生平事蹟紀念館，還可去《阿Q正傳》中的靜修庵，感受作品真實存在的建築場景。

**倉橋直街:** 典型的青石板、烏篷船，一派小橋流水人家景色。街道兩旁是紹興特有的台門建築，還有不少餐館、特色小店等。

➤ 紹興蘭亭安麓酒店【宛委閣 / 若耶閣客房】  
(Ahnluh Lanting Shaoxing Hotel & Resort)

早餐	午餐	晚餐
酒店自助餐	「百年老店」 咸亨酒店	尋寶記狀元樓 老紹興風味

### 第3天 紹興 ~ 杭州 (楊公堤 ~ 西湖國賓館 ~ 花港觀魚 ~ 蘇白二堤【漫步 + 電動車】 ~ 西湖【船遊】)

**楊公堤:** 與白堤、蘇堤齊名，被譽為西湖秘景。堤有六橋，與東面的蘇堤六橋前後呼應，合稱“西湖十二橋”。

**西湖國賓館:** 又稱劉莊，位於西湖西岸楊公堤畔。上世紀 50 年代，由政府接管，改造成為招待貴賓的場所。

**花港觀魚:** 全園分紅魚池、牡丹園、花港、大草坪、密林地五個景區。園中最出名的紅魚池中有成群結隊的紅鯉魚，遊人可餵魚，不亦樂乎。



📷 外觀拍照 | 🏠 入內參觀 | 🏨 下榻酒店

註：報名前請參閱本公司網頁 <http://www.premiumholidays.com/zh-HK/> 內之最新版本的重要責任及細則條款。上述之膳食安排，如遇節日、裝修或特殊情況，將安排其他膳食替代。行程及膳食之先後次序，會按當地實際情況而可能有所改動，如遇特殊情況下關閉或假期或門票售罄，將會以其他節目代替。如遇展覽會或其他特殊情況，而未能提供行程表上的城市或酒店住宿，將安排鄰近或過邊城市之同級酒店住宿，客人不得藉此要求退款或賠償。以上所有圖片及地圖只供參考。  
RZJD05SPR21.PDF\_210208

**蘇白二堤:** 西湖著名景點。蘇堤貫穿西湖南北，由六座石拱橋相接，為觀賞全湖景觀的最佳地帶。可乘電動車暢遊。白堤東起「斷橋殘雪」，經錦帶橋向西，止於「平湖秋月」，適合漫步遊覽。

**西湖(乘船):** 2011 年被列入世界遺產。以一山、二塔、三島、三堤、五湖為基礎，西湖十景點綴其間，自然與人文相互映襯。

➤ 杭州西溪悅榕莊酒店【水悅閣套房】(Banyan Tree Hangzhou)

早餐	午餐	晚餐
酒店自助餐	西湖國賓館自助餐	悅榕莊酒店 白雲中餐廳杭幫菜

### 第4天 杭州 (九溪煙樹 ~ 龍井村 ~ 西溪國家濕地公園【悅榕莊專屬遊船 + 下午茶】 ~ 悅榕莊酒店自由活動)

**九溪煙樹:** 又稱“九溪十八澗”，是由眾多溪流匯合而成的“Y”字形溪澗，每逢雨後，附近山上的樹林煙霧，滿谷迷蒙，形成“煙樹”景觀。漫步可抵龍井村。

**龍井村:** 四面群山環抱，擁有近 800 畝的茶園，獨特的地理條件為龍井茶的生長提供了得天獨厚的優勢。相傳乾隆下江南時，曾到龍井村品茶，飲後讚不絕口，並將廟前十八棵茶樹封為“御茶”。



**西溪國家濕地公園:** 位於市區西面，環境清幽、水道縱橫，有“杭州之腎”之稱。濕地分為東西兩區。東區是自然風光的精華所在，乘悅榕莊專屬遊船穿行於水道中，感受自然生態。

➤ 杭州西溪悅榕莊酒店【水悅閣套房】(Banyan Tree Hangzhou)

早餐	午餐	晚餐
酒店自助餐	老龍井御茶園茶宴	客人自理

### 第5天 孤山 ~ 杭州 → 香港

**孤山:** 擁有眾多歷史古跡，堪稱西湖人文景觀最集中的地方。沿湖的孤山路有浙江省博物館和周邊的幾間藝術館。參觀西泠印社、印學郵局、清行宮遺址、平湖秋月、放鶴亭等。



於指定時間前往機場，乘坐國泰航空或中國東方航空或香港航空客機飛返香港。旅程到此完滿結束。

早餐	午餐	晚餐
酒店自助餐	「百年老店」樓外樓 杭州風味	航機上/客人自理

# 重要責任及細則

(顧客須於作出任何付款前細讀本“重要責任及細則”所載的條款及條件，當顧客付款後將視為接受所有條款及條件)

- 須填報名表乙份及繳交訂金如下：

團費	訂金收費	餘數繳付限期
HKD5,000元或以下	HKD2,000	40天
HKD5,001 - HKD10,000元或以下	HKD3,000	40天
HKD10,001元或以上	HKD5,000	40天

- 其他地區訂金收費請與本公司查詢。
- 餘款須在餘數繳付限期前全數繳清，逾期未清繳費用，「本公司」將訂位作廢，另所繳之訂金扣除因取消訂位而引致的一切費用包括但不限於「本公司」的行政費用後，才獲發還，所繳之訂金也不得轉與他人或轉用於其他出發日期或其他旅行團。
- 任何遲報名者須於起程前10個工作天內全數繳付團費，須以現金或銀行本票支付。
- 顧客參加「本公司」之各線旅行團，必須自行選擇購買適當的旅遊保險；顧客有責任及必須閱讀和理解保單內的條款細則，及應確保符合保單上的條款及條件。如顧客於出發前14天仍未能提供旅遊保險資料或拒絕購買旅遊保險者，「本公司」將取消顧客之相關訂位，並從所繳團費中扣除因取消訂位而引致的一切費用包括但不限於「本公司」的行政費用。
- 請保留收據，以作特殊情況下退款之憑據。
- 減免折扣優惠，必須於報名時申請及提供證明予「本公司」或「本公司」之特約旅行社。
- 年齡未滿21歲的顧客須符合下列報名要求：
  - 15歲以下：必須與父母或監護人同行。
  - 滿15歲而未滿21歲：如非與父母或監護人同行，則必須由父母或監護人同意並於報名表簽署作實及具備一份合適的旅遊綜合保險及一份入境國家認可的同意書。
- 「本公司」保留接受報名與否之最終權利。
- 若有任何旅遊查詢，請致電 2115 9828。

## 費用包括

- 機票：來回經濟客位團體機票。(飛機線適用)
- 鐵路：行程表內所列之鐵路車票。
- 酒店及郵輪住宿：根據行程表內所列或同級酒店，房間是以兩人共用一雙人房為原則。
- 如顧客不同意與其他顧客共用一雙人房間，須辦理報名時提出請求，「本公司」須收取單人房附加費。
- 若團體報名而有單數之同行者不同意共用房間時，必須於報名時確認其單人之性別，以便「本公司」盡量安排同性別之領隊或顧客共用一雙人房；「本公司」會因應實際情況而要求顧客繳付單人房附加費，顧客不得異議。(適用於指定團別)
- 交通工具：在不損害「本公司」及其他代理人在發生突發或無法預料事件情況下有權替換行程內之交通工具下，採用空氣調節遊覽巴士或行程表內所列之各式交通工具。
- 膳食：在不損害「本公司」及其他代理人在發生突發或無法預料事件情況下有權替換行程內之項目下，顧客將獲安排行程表內所列或同類食肆。
- 遊覽節目：各項遊覽節目在不損害「本公司」及其他代理人在發生突發或無法預料事件情況下有權替換行程內之項目下，均按照行程表內所包括之遊覽活動。
- 領隊之服務：華籍專業領隊隨團出發。每團之出發人數以不少於15人為原則，在特殊情況下，若人數不足15人「本公司」將不派領隊隨團出發，將由當地導遊接待。
- 行李：每位限攜帶手提行李一件，規格以交通服務供應商為準。寄艙行李數量及重量須視乎交通服務供應商而定，如行李額外超重，費用須由客人承擔。
- 嬰兒收費只包括交通服務供應商出票費，不包括機位或座位、酒店或郵輪住宿、膳食及其他佔座之交通等安排。

## 費用不包括

- 旅遊證件、各國之入境簽證費及針痘紙費用。
- 給予領隊或導遊或司機之小費。
- 各國之機場稅、港口稅、燃油附加費、航空保險稅。
- 個人行李重逾二十公斤而航空公司收取之附加費。
- 代航空公司或政府收取附加費、稅款或其他徵費服務費每位不多於港幣250元。
- 一切私人性質之費用。
- 所有行程以外之觀光節目。
- 因私人、交通延阻、罷工、颱風或其他情況而「本公司」不能控制所引致之額外費用。
- 旅行平安、醫藥、行李等保險。

## 臨時取消及退款辦法

- 「本公司」可根據香港旅遊業議會關於「會員因迫不得已理由而取消旅行團」的第二百二十三號指引，於處理團員退款時收取該指引列明的手續費及退票費(如適用)；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網頁<http://www.tichk.org/public/website/b5/codes/directive/223>
- 若參加人數不足，或已知或受到不可抗力事件的威脅，「本公司」有權提前取消旅行團，並按香港旅遊業議會相關指引作出安排。
- 指定特殊團別、加班團、包機團等，臨時取消及退款辦法，請參閱有關單張行程上所列。
- 除經「本公司」之特別同意及安排，「本公司」或其委託機構均不接納顧客在出發日或旅途中自行更改由其他人士代為參團，已報名的顧客將被當作自動放棄論，「本公司」無須發還任何團費。
- 顧客如在旅途中突然退出 或不參予任何團體活動(如膳食、觀光或住宿)，均當作自動放棄論，所繳費用概不退還，亦不會安排其他替代活動。
- 顧客因任何理由選擇取消旅行團，應出發日期前以書面或電子郵件方式提出，其他方式將不被接納。惟「本公司」如接納顧客取消旅行團，「本公司」有權於所繳團費或訂金中扣除因取消旅行團而引致的一切費用包括但不限於機票、酒店的費用及「本公司」的行政費用或向顧客要求任何方式索償。
- 凡顧客更改旅遊目的地或日期，「本公司」仍會在切實可行情況下迎合顧客。惟顧客須繳付因此而引致的一切費用包括但不限於機票、酒店的費用及「本公司」的行政費用。

旅行團別	出發前通知日期在 (不包括出發日及通知日)	收費
中國及亞洲旅行團	40天前	全額訂金
	39-34天前	50%之全額費用
	33-21天前	75%之全額費用
	20天或以下	全額費用

\* 其他地區取消旅行團收費請與本公司查詢。

## 旅行團服務費指引

- 由2015年6月1日起報名，旅行團服務費已屬“非建議性質”及其收費內容包括1) 領隊服務費 2) 當地導遊及導賞員服務費 3) 旅遊車司機服務費。客人須根據尊賞假期收費項目繳付。

## 收集及使用個人資料指引

- 「本公司」及集團內之附屬公司、代理或商業夥伴(不論是在香港或外地)擬使用客人的個人資料作市場推廣、促銷、服務或產品等用途。如未經客人同意，我們不可使用，若客人反對有關資料作上述用途，請發電郵至：[webmaster@texpert.com](mailto:webmaster@texpert.com)

## 特約旅行社

遵照旅遊業議會指示，所有團費並不包括0.15%之印花費，客人另行繳付並為團友帶來可靠保障，包括：特約旅行社

(一) 旅遊業議會基金：顧客因旅行社破產或挾款潛逃而未能如期隨團旅遊，可申請團費九成之特惠補償。

(二) 旅行團意外緊急援助基金計劃：為參加旅行團外遊時因意外導致傷亡之人士，提供經濟援助。此計劃並非取代保險；團友應自行購買保險，以求全面保障。

如想查詢有關旅行團意外緊急援助基金計劃之資料，請致電旅遊業賠償基金管理委員會秘書處電話熱線：3151 7945查詢。

旅客必須取得印花收據，方可獲得「旅遊業賠償基金」保障。

為確保以上權益，本公司建議隨團旅客保留已蓋有TIC印花之旅行團收據正本交予在港親友妥善保存，以作突發事故之意外或保險索償用途。